

Nous vous remercions d'avoir choisi notre balance de cuisine électronique. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser.

Caractéristiques :

- Plage de pesée : 1g – 5000g
- Précision : 1g
- Résolution : 1g
- Unités : g / oz / lb / tl / kg / ml (eau) / ml m (lait)
- Alimentation : 2 piles AAA (incluses)
- Fonctions : tare, arrêt automatique au bout de 3 min, indicateur de surcharge, indicateur de pile faible.

Avant de commencer l'utilisation :

- Enlever le film protecteur des piles. Retirer le couvercle du compartiment à piles et insérer les deux piles 1.5V AAA en respectant la polarité indiquée, puis refermer le compartiment.
- Installer la balance sur une surface plane et solide.

Mise en route :

1. Appuyer sur le bouton  pour allumer la balance.
2. Attendre que l'affichage soit à zéro avant de commencer la pesée.

Conversion d'unité : Appuyer sur le bouton **UNIT** pour changer d'unité.

Réinitialiser et éteindre manuellement :

1. Appuyer sur le bouton  pendant 3 secondes pour éteindre la balance.
2. Pour réinitialiser, appuyez sur le bouton **Z/T** (TARE).

Indicateur de surcharge : Lorsque l'indicateur **(0-Ld)** apparaît, cela signifie que la charge actuelle dépasse le poids maximum autorisé pour la balance. Enlever immédiatement l'objet pour éviter d'endommager la balance.

Indicateur de pile : Lorsque la batterie est faible, l'indicateur **(Lo)** s'affiche. Remplacer les piles.

Remarques importantes :

1. Ne pas mettre le produit dans l'eau et ne pas le nettoyer avec des produits chimiques corrosifs.
2. Nettoyer immédiatement la balance en cas de projections diverses.
3. Lors de la pesée, placer la balance sur une surface plane et dure.

KITCHEN SCALE 5KG
USER MANUAL - Ref. 4797

Thank you for choosing our electronic kitchen scale. Please read this manual carefully before using.

Features:

- Weighing range: 1g – 5000g
- Accuracy: 1g
- Resolution: 1g
- Units: g / oz / lb / tl / kg / ml (water) / ml m (milk)
- Power supply: 2 AAA batteries (included)
- Functions: tare, auto-off after 3 minutes, overload indicator, low battery indicator.

Before Use:

- Remove the protective film from the batteries. Remove the battery compartment cover and insert the two 1.5V AAA batteries, observing the indicated polarity, then close the compartment.
- Place the scale on a flat and solid surface.

Start-Up:

1. Press the  button to turn on the scale.
2. Wait until the display shows zero before starting to weigh.

Unit Conversion: Press the **UNIT** button to change the unit.

Reset and Manual Shut-off:

1. Press the  button for 3 seconds to turn off the scale.
2. To reset to zero, press the **Z/T** (TARE) button.

Overload Indicator: When the indicator **(0-Ld)** appears, the current load exceeds the maximum weight allowed for the scale. Remove the object immediately to avoid damaging the scale.

Battery Indicator: When the battery is low, the indicator **(Lo)** appears. Replace the batteries.

Important Notes:

1. Do not immerse the product in water or clean it with corrosive chemicals.
2. Clean the scale immediately in case of any spills.
3. During weighing, place the scale on a flat and hard surface.

BÁSCULA DE COCINA 5KG
MANUAL DE USUARIO - Ref. 4797

Gracias por elegir nuestra báscula de cocina electrónica. Por favor, lea este manual cuidadosamente antes de usarla.

Características:

- Rango de pesaje: 1g – 5000g
- Precisión: 1g
- Resolución: 1g
- Unidades: g / oz / lb / tl / kg / ml (agua) / ml m (leche)
- Alimentación: 2 pilas AAA (incluidas)
- Funciones: tara, apagado automático después de 3 minutos, indicador de sobrecarga, indicador de batería baja.

Antes de usar:


- Retire la película protectora de las pilas. Retire la tapa del compartimento de las pilas e inserte las dos pilas AAA de 1.5V, observando la polaridad indicada, luego cierre el compartimento.
- Coloque la báscula en una superficie plana y sólida.

Puesta en marcha:

1. Presione el botón  para encender la báscula.
2. Espere a que la pantalla marque cero antes de comenzar a pesar.

Conversión de unidades: Presione el botón **UNIT** para cambiar la unidad.

Reiniciar y apagado manual:

1. Presione el botón  durante 3 segundos para apagar la báscula.
2. Para restablecer a cero, presione el botón **Z/T** (TARE).

Indicador de sobrecarga: Cuando aparezca el indicador **(0-Ld)**, la carga actual supera el peso máximo permitido para la báscula. Retire el objeto inmediatamente para evitar dañar la báscula.

Indicador de batería: Cuando la batería esté baja, aparecerá el indicador **(Lo)**. Reemplace las pilas.

Notas importantes:

1. No sumerja el producto en agua ni lo limpie con productos químicos corrosivos.
2. Limpie la báscula inmediatamente en caso de derrames.
3. Durante el pesaje, coloque la báscula sobre una superficie plana y dura.

Grazie per aver scelto la nostra bilancia da cucina elettronica. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

Caratteristiche:

- Gamma di pesatura: 1g – 5000g
- Precisione: 1g
- Risoluzione: 1g
- Unità: g / oz / lb / tl / kg / ml (acqua) / ml m (latte)
- Alimentazione: 2 batterie AAA (incluse)
- Funzioni: tara, spegnimento automatico dopo 3 minuti, indicatore di sovraccarico, indicatore di batteria scarica.

Prima dell'uso:


- Rimuovere la pellicola protettiva dalle batterie. Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire le due batterie AAA da 1,5V, rispettando la polarità indicata, quindi chiudere il vano.
- Posizionare la bilancia su una superficie piana e solida.

Avvio:

1. Premere il pulsante  per accendere la bilancia.
2. Attendere che il display mostri zero prima di iniziare a pesare.

Conversione delle unità: Premere il pulsante **UNIT** per cambiare l'unità.

Reimpostazione e spegnimento manuale:

1. Premere il pulsante  per 3 secondi per spegnere la bilancia.
2. Per azzerare, premere il pulsante **Z/T** (TARE).

Indicatore di sovraccarico: Quando appare l'indicatore **(0-Ld)**, il carico attuale supera il peso massimo consentito per la bilancia. Rimuovere immediatamente l'oggetto per evitare di danneggiare la bilancia.

Indicatore di batteria: Quando la batteria è scarica, appare l'indicatore **(Lo)**. Sostituire le batterie.

Note importanti:

1. Non immergere il prodotto in acqua e non pulirlo con prodotti chimici corrosivi.
2. Pulire immediatamente la bilancia in caso di versamenti.
3. Durante la pesatura, posizionare la bilancia su una superficie piana e dura.

KÜCHENWAAGE 5KG

BEDIENUNGSANLEITUNG - Ref. 4797

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere elektronische Küchenwaage entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie die Waage benutzen.

Eigenschaften:

- Wiegebereich: 1g – 5000g
- Genauigkeit: 1g
- Auflösung: 1g
- Einheiten: g / oz / lb / tl / kg / ml (Wasser) / ml m (Milch)
- Stromversorgung: 2 AAA-Batterien (enthalten)
- Funktionen: Tara, automatische Abschaltung nach 3 Minuten, Überlastungsanzeige, Batterieanzeige.

Vor Gebrauch:

- Entfernen Sie die Schutzfolie von den Batterien. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und setzen Sie die beiden 1,5V AAA-Batterien ein, wobei Sie auf die angegebene Polarität achten, und schließen Sie dann das Fach.
- Stellen Sie die Waage auf eine flache und feste Oberfläche.

Inbetriebnahme:

1. Drücken Sie die  -Taste, um die Waage einzuschalten.
2. Warten Sie, bis die Anzeige null zeigt, bevor Sie mit dem Wiegen beginnen.

Einheitenumstellung: Drücken Sie die **UNIT**-Taste, um die Einheit zu wechseln.

Zurücksetzen und manuelles Ausschalten:

1. Drücken Sie die  -Taste 3 Sekunden lang, um die Waage auszuschalten.
2. Um auf null zurückzusetzen, drücken Sie die **Z/T** (TARE)-Taste.

Überlastungsanzeige: Wenn die Anzeige **(0-Ld)** erscheint, überschreitet die aktuelle Last das maximal zulässige Gewicht für die Waage. Entfernen Sie das Objekt sofort, um die Waage nicht zu beschädigen.

Batterieanzeige: Wenn die Batterie schwach ist, erscheint die Anzeige **(Lo)**. Ersetzen Sie die Batterien.

Wichtige Hinweise:

1. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und reinigen Sie es nicht mit korrosiven Chemikalien.
2. Reinigen Sie die Waage sofort im Falle von Verschüttungen.
3. Stellen Sie die Waage beim Wiegen auf eine flache und harte Oberfläche.

KEUKENWEEGSCHAAL 5KG

GEBRUIKSAANWIJZING - Ref. 4797

Bedankt voor het kiezen van onze elektronische keukenweegschaal. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u deze gebruikt.

Kenmerken:

- Weegbereik: 1g – 5000g
- Nauwkeurigheid: 1g
- Resolutie: 1g
- Eenheden: g / oz / lb / tl / kg / ml (water) / ml m (melk)
- Voeding: 2 AAA-batterijen (inbegrepen)
- Functies: tara, automatische uitschakeling na 3 minuten, overbelastingsindicator, lage batterij-indicator.

Voor gebruik:


- Verwijder de beschermfolie van de batterijen. Verwijder het deksel van het batterijvak en plaats de twee 1,5V AAA-batterijen, rekening houdend met de aangegeven polariteit, en sluit vervolgens het compartiment.
- Plaats de weegschaal op een vlakke en stevige ondergrond.

Opstarten:

1. Druk op de  -knop om de weegschaal aan te zetten.
2. Wacht tot het display nul aangeeft voordat u begint met wegen.

Eenheid conversie: Druk op de **UNIT**-knop om de eenheid te veranderen.

Resetten en handmatig uitschakelen:

1. Druk 3 seconden op de  -knop om de weegschaal uit te schakelen.
2. Om te resetten naar nul, drukt u op de **Z/T** (TARE)-knop.

Overbelastingsindicator: Wanneer de indicator **(0-Ld)** verschijnt, betekent dit dat de huidige belasting het maximaal toegestane gewicht voor de weegschaal overschrijdt. Verwijder het object onmiddellijk om schade aan de weegschaal te voorkomen.

Batterij-indicator: Wanneer de batterij bijna leeg is, verschijnt de indicator **(Lo)**. Vervang de batterijen.

Belangrijke opmerkingen:

1. Dompel het product niet in water en maak het niet schoon met corrosieve chemicaliën.
2. Maak de weegschaal onmiddellijk schoon in geval van morsen.
3. Plaats de weegschaal tijdens het wegen op een vlakke en harde ondergrond.